***Ważne – zgoda na język angielski*****.*** *Niniejsza Umowa z użytkownikiem zostanie zawarta w języku angielskim. Akceptując warunki naszej  Umowy o prowadzenie Rachunku Remitly Business, wyrażasz zgodę na świadczenie przez nas Usługi w języku angielskim, a także na komunikację z Tobą w tym języku.*

*W przypadku jakichkolwiek rozbieżności między angielską wersją językową treści naszej Usługi (w tym niniejszej Umowy o prowadzenie Rachunku Remitly Business) a dowolnym tłumaczeniem charakter rozstrzygający ma wersja w języki angielskim. Na przykład, jeśli urządzenie, na którym korzystasz z naszej Usługi, zostało ustawione na język inny niż angielski, obowiązuje wyłącznie angielska wersja językowa naszej Usługi (a nie wersja w innym języku niż angielski).*

*Dla Twojej wygody możemy udostępnić ten dokument w innych językach. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy angielską wersją niniejszej Umowy z użytkownikiem a jej tłumaczeniem wiążący będzie wyłącznie tekst w języku angielskim.*

***Jeśli nie zgadzasz się na powyższe warunki******, nie korzystaj z naszych Usług.**

**Akceptując warunki naszej Umowy z użytkownikiem, wyrażasz zgodę na świadczenie przez nas Usługi w języku angielskim, a także na komunikację z Tobą w tym języku.**

Dla Twojej wygody możemy udostępnić ten dokument w innych językach, na przykład w języku duńskim. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy duńską wersją niniejszej Umowy a jej tłumaczeniem wiążący będzie tekst w języku duńskim.

**Umowa o prowadzenie Rachunku Remitly Business**

Przed wyrażeniem zgody na korzystanie z naszych Usług należy dokładnie zapoznać się z poniższą Umową o prowadzenie Rachunku Remitly Business. Zalecamy również przechowywanie niniejszego dokumentu w bezpiecznym miejscu – warunki naszej Umowy o prowadzenie Rachunku Remitly Business są prawnie wiążące i jest to ostatnio zaktualizowana wersja obowiązująca od 19/04/2026.

Witamy w usłudze Rachunek Remitly Business świadczonej przez **Remitly Europe Limited**, spółkę zarejestrowaną w Irlandii pod numerem 629909 (**Remitly**, **my**, **nasz** lub **nas**).

Niniejsza Umowa o prowadzenie Rachunku Business (**Umowa**) określa warunki, na mocy których Twoja firma (**Klient**, **Ty** lub **Twojej**) może korzystać z naszych usług międzynarodowych przekazów środków pieniężnych do celów działalności biznesowej ( **Usługa**) przy użyciu rachunku biznesowego założonego w naszej usłudze (**Rachunek Business**). Uzyskując dostęp do naszych usług lub korzystając z nich, zgadzasz się na przestrzeganie warunków niniejszej Umowy. Niniejsza Umowa ma zastosowanie do

Rachunku Remitly Business. W niniejszej Umowie stosuje się również pojęcie **Grupa Remitly**, które oznacza Remitly i inne spółki naszej grupy.

Remitly zastrzega sobie prawo, według własnego uznania, do modyfikowania niniejszej Umowy lub jakichkolwiek wymienionych poniżej Polityk, w tym do zmiany, dodawania lub usuwania fragmentów niniejszej Umowy w dowolnym momencie. Dołożymy wszelkich starań, aby przekazać Ci powiadomienie o zmianach niniejszej Umowy. W przypadku, gdy jakakolwiek zmiana może negatywnie wpłynąć na Twoje prawa lub obowiązki wynikające z niniejszej Umowy, zawiadomimy Cię o tym fakcie z co najmniej dwumiesięcznym wyprzedzeniem, zanim taka zmiana wejdzie w życie. Dalsze korzystanie przez Ciebie z Usługi po wejściu w życie jakichkolwiek zmian do niniejszej Umowy oznacza, że akceptujesz te zmiany. Możesz zapoznać się z najnowszą wersją Umowy w dowolnym momencie w naszej witrynie internetowej. Zobowiązujesz się nie wprowadzać zmian do niniejszej Umowy i potwierdzasz, że wszelkie próby wprowadzenia zmian przez Ciebie będą bezskuteczne.

Nie otwieraj Rachunku firmowego, jeśli nie wyrażasz zgody na przestrzeganie warunków niniejszej Umowy. Jeśli po utworzeniu Rachunku Remitly Business zechcesz rozwiązać niniejszą Umowę, możesz to zrobić poprzez zamknięcie swojego Rachunku Remitly Business. Niniejsza Umowa nie reguluje usług konsumenckich. Jeśli planujesz korzystać z Remitly wyłącznie do celów osobistych, rodzinnych lub gospodarstwa domowego, nie zakładaj Rachunku Business. Jeśli chcesz korzystać z Remitly zarówno do celów biznesowych, jak i osobistych, możesz założyć rachunek konsumencki i Rachunek Business odrębnie, aby zarządzać takimi działaniami. Więcej informacji znajdziesz w naszej witrynie internetowej.

**NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ UMOWĄ. Warunki niniejszej Umowy są prawnie wiążące.**

## 1. INFORMACJE O NINIEJSZEJ UMOWIE

**Informacje o niniejszej Umowie.** W niniejszej Umowie opisano warunki, na jakich zapewniamy oferowaną Usługę i na jakich możesz z niej korzystać. Przed rozpoczęciem korzystania z Usługi zapoznaj się z niniejszą Umową i upewnij się, że

akceptujesz jej warunki. Po zaakceptowaniu wersji elektronicznej niniejszej Umowy ma ona dla Ciebie moc wiążącą. Jeśli nie wyrażasz zgody na którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy, nie korzystaj z naszej Usługi. Jeśli nie rozumiesz danego postanowienia lub potrzebujesz dodatkowych informacji, zapoznaj się z informacjami dostępnymi w naszej witrynie internetowej lub w aplikacji mobilnej (**Aplikacja mobilna**) lub [skontaktuj się z nami tutaj](https://www.remitly.com/ie/en/help).

Jeśli potrzebujesz egzemplarza niniejszej Umowy na przyszłość, możesz pobrać jej wersję w formacie PDF, klikając łącze na górze tej strony. Możesz nas również poprosić o egzemplarz niniejszej Umowy w dowolnym momencie. [https://www.remitly.com/ie/en/help](https://www.remitly.com/ie/en/help) **Terminy zdefiniowane**. Terminy pisane wielką literą w niniejszej Umowie mają określone znaczenie. Ich definicje są wyjaśnione w niniejszej Umowie.

**Nasze zasady**. Remitly Europe Limited, spółka prowadząca działalność pod nazwą handlową Remitly, podlega regulacjom Centralnego Banku Irlandii. Jesteśmy autoryzowaną instytucją płatniczą (IP) zatwierdzoną przez Centralny Bank Irlandii zgodnie z europejskimi przepisami (w zakresie usług płatniczych) z 2018 r. (z późniejszymi zmianami) do świadczenia usług płatniczych.

**Pozostałe umowy i zasady, których należy przestrzegać**: gdy korzystasz z Rachunku Business, nasza [Polityka prywatności](https://www.remitly.com/ie/en/home/notice) i [Polityka dotycząca plików cookie](https://www.remitly.com/ie/en/home/cookies) mają zastosowanie do korzystania z tej usługi za każdym razem, gdy przesyłasz pieniądze za pośrednictwem Remitly.

Z [Polityką prywatności](https://www.remitly.com/ie/en/home/notice) i [Polityką dotyczącą plików cookie](https://www.remitly.com/ie/en/home/cookies) należy się również zapoznać, aby zrozumieć, jak gromadzimy Twoje dane osobowe, jak z nich korzystamy i jak je udostępniamy. Zastrzegamy sobie prawo, wedle naszego wyłącznego uznania, do zmiany wszelkich zasad wymienionych powyżej w dowolnym momencie. **Remitly może zakończyć, zawiesić, zmienić lub ograniczyć dostęp do którejkolwiek części Aplikacji mobilnej, witryny internetowej lub Usług bez zawiadomienia i bez ponoszenia odpowiedzialności.**

Kopię naszego oświadczenia o dostępności można znaleźć **[tutaj](https://www.remitly.com/ie/en/home/remitly-eu-accessibility-statement)**

**Korzystanie z Rachunku Business**: aby uzyskać dostęp do funkcji naszego Rachunku Business, należy zarejestrować się w Remitly i skonfigurować Rachunek Remitly Business w witrynie internetowej Remitly lub w aplikacji Remitly. Aby otworzyć

Rachunek Remitly Business, należy podać adres e-mail i utworzyć hasło. Po pomyślnym ukończeniu wszelkich kroków, które musimy wykonać, aby sprawdzić dane Twojej firmy, uzyskasz dostęp do Rachunku Remitly Business. Aby utworzyć Rachunek Remitly Business, musisz mieć ukończone 18 lat.

**Twój Portal**: po skonfigurowaniu Rachunku Business możesz uzyskać dostęp do spersonalizowanego portalu w naszej witrynie internetowej lub Aplikacji mobilnej ( **Portal**) umożliwiającego dokonywanie transferów pieniężnych. Należy pamiętać, że Portal stanowi narzędzie pozwalające na przesyłanie pieniędzy i nie stanowi rachunku (takiego jak rachunek bankowy lub płatniczy). W Portalu nie ma możliwości przechowywania pieniędzy w jakiejkolwiek formie ani środków (w tym e-pieniędzy).

**Uprawnienie:** rozumiesz i potwierdzasz, że osoba fizyczna podpisująca niniejszą Umowę jest uprawniona do działania w imieniu Twojej firmy i do zaciągania przez nią zobowiązań na podstawie niniejszej Umowy, jak również do korzystania z tej Usługi. Możemy w dowolnym momencie poprosić Cię o dostarczenie dowodu takiego uprawnienia. Jeśli nie dostarczysz dowodu uprawnienia, który będzie dla nas akceptowalny, możemy zamknąć lub zawiesić Twój Rachunek Remitly Business lub odmówić Ci dostępu do niego.

Jeśli wymagają tego lokalne przepisy prawa, Twoja firma musi również zostać uznana za podmiot w dobrej kondycji w odpowiednim rejestrze spółek lub organach podatkowych w kraju, w którym została zarejestrowana. Możemy w dowolnym momencie poprosić Cię o dostarczenie dowodu dobrej kondycji firmy. Jeśli nie dostarczysz takiego dowodu, który będzie dla nas akceptowalny, możemy zamknąć lub zawiesić Rachunek Remitly Business lub odmówić Ci dostępu do niego.

**Bezpieczeństwo rachunku**: Twój Rachunek Remitly Business jest przeznaczony wyłącznie do celów Twojej działalności gospodarczej. Nie wolno Ci przeprowadzać transakcji niezwiązanych z działalnością gospodarczą za pomocą Twojego Rachunku Business. Nie należy udostępniać informacji dotyczących Twojego Rachunku Business żadnej osobie, która nie ma prawa do korzystania z tego rachunku ani przesyłania pieniędzy w imieniu Twojej firmy. Jeśli uważasz, że ktoś inny mógł uzyskać nieuprawniony dostęp do Twojego Rachunku Remitly Business, musisz nas o tym niezwłocznie powiadomić. Nasz internetowy system zgłoszeń jest dostępny całodobowo [w tym miejscu](https://www.remitly.com/ie/en/help), a zgłoszeń dotyczących bezpieczeństwa rachunku możesz dokonywać bezpłatnie. **Pamiętaj również, że nigdy nie poprosimy o hasło do Twojego Rachunku Remitly**. Więcej informacji na temat gromadzenia, przechowywania i udostępniania Twoich danych znajdziesz w naszej [Polityce prywatności](https://www.remitly.com/ie/en/home/notice).

## 2. KOMUNIKACJA MIĘDZY STRONAMI

**Kontakt z nami.** Mamy nadzieję, że lubisz korzystać ze swojego Rachunku Remitly Business. Jeśli jednak chcesz zadać pytania lub zgłosić reklamacje bądź wystąpić o zwrot środków, możesz skontaktować się z nami za pomocą jednej z poniższych metod:

**1.** przez internet, na stronie z danymi do [kontaktu](https://www.remitly.com/ie/en/help#contact);

**2.** telefonicznie pod numerem +45 808 20 381; lub

**3.** pocztą, wysyłając pismo na adres naszej siedziby: Remitly Europe Limited, 5 George's Dock, Offices 1.10 and 1.11, Dublin 1, D01 X8N7, Irlandia.

W celu skontaktowania się z nami przez internet, za pośrednictwem poczty elektronicznej lub naszego Portalu konieczne jest korzystanie z określonych urządzeń. Mogą to być urządzenia mobilne, smartfony, tablety lub komputery kompatybilne z naszymi Usługami i systemami, zapewniające dostęp do internetu (łącznie zwane **Urządzeniami**).

**Kontakt w ważnych kwestiach.** W przypadku podejrzenia, że jesteś ofiarą oszustwa lub naruszenia bezpieczeństwa (np. jeśli korzystano z Usług z Twojego rachunku bez Twojej zgody lub doszło do naruszenia bezpieczeństwa adresu e-mail na Rachunku Business) niezwłocznie skontaktuj się z nami telefonicznie. Po otrzymaniu zgłoszenia zawiesimy możliwość korzystania z Twojego Rachunku Business i Portalu do czasu rozwiązania kwestii dotyczących bezpieczeństwa. W razie podejrzenia, że ktoś korzysta z naszych Usług w niewłaściwy sposób, lub otrzymania wiadomości e-mail, które są fałszywe lub stanowią próbę phisingu, a rzekomo pochodzą z Remitly, prosimy o przekazanie ich do nas na adres abuse@remitly.com. Należy pamiętać, że nigdy nie żądamy podania hasła do Portalu ani danych płatniczych. W razie podejrzenia oszustwa lub zagrożenia bezpieczeństwa Twojego Rachunku Business lub Portalu skontaktujemy się z Tobą w najszybszy i najbardziej bezpieczny sposób. Może to być kontakt telefoniczny, wiadomość tekstowa lub alert na urządzeniu mobilnym.

**Sposób komunikacji z Tobą.** Komunikacja odbywa się za pośrednictwem poczty elektronicznej lub telefonicznie (w tym za pomocą wiadomości tekstowych), za pomocą Rachunku Business, naszej witryny internetowej lub Aplikacji mobilnej. Nie prowadzimy komunikacji za pośrednictwem tradycyjnej poczty ani inną drogą niż elektroniczna, o ile nie wymagają tego przepisy prawa. Zgodę na otrzymywanie korespondencji drogą elektroniczną można wycofać poprzez poinformowanie nas o tym, ale spowoduje to utratę możliwości korzystania z naszych Usług.

**Informacje, które Ci udostępniamy.** Będziemy Ci przekazywać informacje na temat:

**1.** niniejszej Umowy i korzystania przez Ciebie z Usług;

**2.** Usług lub Remitly;

**3.** komunikatów z działu obsługi klienta (w tym związanych z oszustwami, zagrożeniami bezpieczeństwa lub błędami i nieuprawnionym korzystaniem z Usługi);

**4.** wszelkie pozostałe informacje, których przekazywanie jest wymagane na mocy przepisów prawa.

**Korespondencja będzie prowadzona w języku angielskim**. Chociaż niniejsza Umowa jest sporządzona w języku duńskim i zostanie zawarta w języku duńskim, nasze Usługi będą świadczone w języku angielskim i komunikacja z Tobą będzie również prowadzona w języku angielskim. W przypadku, gdy podczas korzystania z Usług lub czytania niniejszej Umowy i wyrażania na nią zgody Urządzenia są ustawione na inny język, obowiązuje wyłącznie angielska wersja językowa niniejszej Umowy i Usług.

**Skuteczne doręczenie korespondencji.** Zawiadomienia uznaje się za doręczone w ciągu 24 godzin od ich udostępnienia w naszej witrynie internetowej lub przesłania ich pocztą elektroniczną bądź w formie wiadomości tekstowej. W przypadku wysłania zawiadomienia pocztą takie zawiadomienie uznaje się za doręczone w następnym Dniu roboczym po wysłaniu. **Dzień roboczy** to dowolny dzień (z wyjątkiem soboty, niedzieli i dni wolnych od pracy), w którym banki obsługują klientów w Wielkiej Brytanii.

Jeśli chcesz zakończyć korzystanie z Rachunku Business w dowolnym momencie, zamknij swój Rachunek Business lub skontaktuj się z nami w celu uzyskania pomocy.

## 3. JAK ZACZĄĆ KORZYSTAĆ Z NASZEGO RACHUNKU BUSINESS

**Przegląd Rachunku Business** . Usługa prowadzenia Rachunku Remitly Business umożliwia przedsiębiorstwom zarejestrowanym w Danii przesyłanie międzynarodowych transferów pieniężnych do odbiorców w określonych krajach. Wykaz tych krajów może zostać zaktualizowany poprzez dodanie lub usunięcie państw wedle naszego wyłącznego uznania. Przed wprowadzeniem takich zmian zawiadomimy o tym fakcie w naszej witrynie internetowej w sytuacjach, gdy będzie to możliwe.

**Tworzenie rachunku.** Korzystać z Usługi mogą tylko firmy lub osoby prowadzące jednoosobową działalnością gospodarczą zarejestrowane w Danii. Musisz utworzyć Rachunek Remitly. Rachunek Remitly Business można utworzyć wyłącznie w witrynie internetowej Remitly. Aby utworzyć Rachunek Remitly i korzystać z Usługi, należy podać

informacje dotyczące Twojej firmy, w tym jej zarejestrowaną nazwę, adres, nazwę handlową, numer ewidencyjny, unikatowy numer podatnika (**UTR**), miejsce założenia, opis, rodzaj podmiotu i strukturę własności. Rachunek Remitly umożliwia nam rejestrowanie określonych informacji na Twój temat zgodnie z wyjaśnieniami w naszej [Polityce prywatności](https://www.remitly.com/us/en/home/policy). **W przypadku zmiany takich informacji prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta w celu niezwłocznego zaktualizowania danych. W przeciwnym razie korzystanie z Usługi może przez nas zostać wstrzymane.**

Aby utworzyć Rachunek Remitly, musisz wykonać i odpowiadasz za następujące działania:

- przekazanie nam kompletnych, dokładnych i zgodnych z prawdą informacji, o które prosimy. Przekazane informacje wykorzystamy również do ustalenia, czy jesteś osobą uprawnioną do korzystania z naszej Usługi;
- utworzenie danych uwierzytelniających, takich jak hasło lub osobisty numer identyfikacyjny, które Remitly uzna za niezbędne (**Dane uwierzytelniające**) i/lub pobranie naszej Aplikacji mobilnej.

**Instrument płatniczy.** Instrument płatniczy to spersonalizowane rozwiązanie lub zestaw procedur uzgodnionych między użytkownikiem usług płatniczych a dostawcą usług płatniczych służące do inicjowania zlecenia płatniczego. Za instrumenty płatnicze mogą być uznane na przykład rachunek bankowy, karta kredytowa lub debetowa bądź aplikacja mobilna. Wymagamy dostępu do każdego instrumentu płatniczego, z którego zamierzasz korzystać w ramach naszej Usługi (Twój **Instrument płatniczy**). Będziemy korzystać z Twoich Instrumentów płatniczych do obciążania Cię opłatami za korzystanie z naszej Usługi.

Oprócz spełnienia pozostałych wymagań wynikających z niniejszej Umowy musisz być uprawnionym i prawowitym użytkownikiem każdego Instrumentu płatniczego na Twoim Rachunku Business, a Instrumenty płatnicze nie mogą mieć wygasłej ważności. Upoważniasz nas do sprawdzenia stanu Twojego Instrumentu płatniczego przez przedłożenie wniosku o dokonanie płatności próbnej na niską kwotę i przeprowadzenie weryfikacji u wystawcy karty. Podczas przeprowadzania płatności próbnych postępujemy zgodnie z regulaminem wystawcy karty i organizacji płatniczych, a wszelkie kwoty wykorzystane do płatności próbnych zostaną Ci zwrócone. Ponadto oświadczasz i gwarantujesz, że:

- wszystkie Transakcje, o które wnioskujesz za pośrednictwem Usługi, są zgodne z niniejszą Umową i obowiązującymi przepisami prawa, regulacjami i zasadami;
- podejmiesz wszelkie inne działania, jakich my lub nasi (określeni poniżej)

zewnętrzni Usługodawcy możemy z uzasadnionych względów wymagać, aby umożliwić Ci dostęp do Usługi i korzystanie z niej.

**Realizowanie transferu pieniężnego.** Aby zrealizować Transakcję, należy kliknąć opcję Wyślij pieniądze lub Zapłać na etapie podsumowania Transakcji.

Zgoda na transfer pieniężny jest wyrażana z chwilą kliknięcia polecenia „wyślij pieniądze", „zapłać" lub równoważnego polecenia z poziomu rachunku.

W przypadku transferów pieniężnych realizowanych do godz. 17:00 czasu irlandzkiego w Dni robocze zlecenie płatnicze uważa się za otrzymane z taką datą. W przypadku transferów pieniężnych realizowanych po godz. 17:00 czasu irlandzkiego w Dni robocze lub w inne niż Dni robocze transfery takie uważa się za otrzymane w następnym Dniu roboczym. Postaramy się zawiadomić Cię o terminie sfinalizowania Transakcji (co może potrwać kilka godzin od chwili otrzymania Transakcji, zazwyczaj nie dłużej niż do końca następnego Dnia roboczego).

**Uznanie Transakcji za sfinalizowaną.** Przed otrzymaniem Wypłaty Odbiorca może być zobowiązany do poddania się weryfikacji tożsamości w banku lokalnym lub punkcie zewnętrznym (Instytucji finansowej). Gdy Instytucja finansowa otrzyma Wypłatę, jest zwykle zobowiązana udostępnić ją niezwłocznie Odbiorcy po rozpoczęciu godzin pracy. W zależności od sposobu, w jaki Odbiorca ma otrzymać Wypłatę, Transakcję uważa się za sfinalizowaną w momencie wystąpienia poniższych zdarzeń:

**1.** *Wpłata na rachunek bankowy* – następuje uznanie rachunku bankowego Odbiorcy kwotą Wypłaty.

**2.** *Pieniądze mobilne* – następuje uznanie portfela mobilnego Odbiorcy kwotą Wypłaty.

**3.** *Podjęcie gotówki* – Odbiorca odbiera Wypłatę w gotówce.

**4.** *Doręczenie gotówki* – Wypłata w gotówce jest dostarczana Odbiorcy.

**Anulowanie Transakcji.** Transakcję można anulować w dowolnym momencie przed jej sfinalizowaniem poprzez [skontaktowanie się z nami](https://www.remitly.com/ie/en/home/agreement) i przekazanie informacji niezbędnych do zidentyfikowania Transakcji, która ma zostać anulowana. Jeśli Transakcja nie została sfinalizowana, zazwyczaj zwracamy Ci przelaną kwotę wraz z Opłatą za usługi z tytułu transakcji w ciągu 3 Dni roboczych od żądania anulowania. Czasami ten proces może trwać dłużej.

**Bezpieczeństwo Twojego Rachunku Remitly.** Ponosisz wyłączną odpowiedzialność za ochronę swoich Danych uwierzytelniających. Musisz podjąć wszelkie uzasadnione

działania, by zapewnić bezpieczeństwo swoich Danych uwierzytelniających. Działania takie obejmują:

**1.** nieudostępnianie danych logowania jakiejkolwiek osobie nieuprawnionej do korzystania z tego rachunku;

**2.** skonfigurowanie uwierzytelniania dwuskładnikowego, jeśli jest to możliwe;

**3.** stosowanie silnego, trudnego do odgadnięcia hasła (zawierającego połączenie liter, liczb i symboli);

**4.** regularne zmiany hasła i niekorzystanie z tego samego hasła do innych kont w naszej usłudze lub w usługach zewnętrznych;

**5.** zabezpieczenie konta e-mail;

**6.** regularne aktualizowanie Aplikacji mobilnej, systemów operacyjnych i przeglądarek (stosownie do sytuacji) na Urządzeniach do najnowszych dostępnych wersji;

**7.** zainstalowanie i utrzymywanie odpowiedniego oprogramowania antywirusowego na Urządzeniu.

Powiadomisz nas niezwłocznie o każdym nieautoryzowanym użyciu Twojego hasła lub Rachunku Remitly bądź o jakimkolwiek innym naruszeniu bezpieczeństwa, kontaktując się z nami za pośrednictwem naszego Centrum pomocy.

## 4. OGÓLNE WYMAGANIA DOTYCZĄCE NASZYCH USŁUG

**Uprawnieni użytkownicy.** Aby otworzyć Rachunek Business, musisz mieć ukończone 18 lat. Musisz mieszkać w Danii. Aby kwalifikować się do uzyskania Rachunku Business, Twoja firma musi być w dobrej kondycji według wymagań lokalnego rejestru przedsiębiorstw lub urzędu skarbowego.

**Osoba sprawująca kontrolę.** Potwierdzasz, że jesteś osobą sprawującą kontrolę nad firmą. Gdy mówimy o osobie sprawującej kontrolę, oznacza to osobę mającą znaczne obowiązki w zakresie zarządzania tą firmą.

**Uprawnienie do działania w imieniu firmy.** Potwierdzasz, że Ty lub osoby, które na podstawie Twojej zgody mogą korzystać z konta, będą wyłącznymi użytkownikami tego konta w imieniu Twojej firmy. Potwierdzasz, że masz uprawnienie do zaciągania zobowiązań w imieniu firmy, na rzecz której korzystasz z naszej Usługi, a firma akceptuje warunki niniejszej Umowy. Możemy w dowolnym momencie poprosić Cię o dostarczenie dowodu takiego uprawnienia.

Ponosisz odpowiedzialność za wszelkie działania wykonywane na Twoim Rachunku Business. Udzielenie zgody innym osobom na dostęp do Twojego Rachunku Remitly Business nie zwalnia Cię z obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, w tym z obowiązku powiadomienia nas w przypadku naruszenia bezpieczeństwa Twojego Rachunku Remitly Business lub gdy zachodzi podejrzenie, że dana transakcja jest niewłaściwa lub nieautoryzowana.

**Z naszych Usług należy korzystać wyłącznie do celów biznesowych.** Nie wolno tworzyć Rachunku Remitly Business ani przesyłać transakcji w imieniu innej firmy ani we własnym imieniu. Ta Usługa jest udostępniana wyłącznie działającym zgodnie z prawem firmom, co oznacza, że mogą z niej korzystać klienci biznesowi w ramach działalności korporacyjnej lub handlowej. Korzystanie z naszej Usługi w jakimkolwiek innym celu stanowi naruszenie warunków niniejszej Umowy. Zastrzegamy sobie prawo do zamknięcia Rachunku Remitly Business, zawieszenia lub zaprzestania świadczenia Usługi na Twoją rzecz lub uniemożliwienia Ci korzystania z Usługi w dowolnym momencie bez ponoszenia wobec Ciebie odpowiedzialności w przypadku naruszenia niniejszej Umowy poprzez korzystanie z Rachunku do celów innych niż cele Twojej firmy.

**Informacje udostępniane przez Użytkownika.** Wszystkie udostępniane przez Ciebie informacje muszą być prawidłowe, kompletne i aktualne. Oznacza to również, że musisz nas zawiadomić i zaktualizować swój Rachunek Business, jeśli Twoje informacje ulegną zmianie w przyszłości. Jeśli wyprowadzisz się z Danii, może być konieczne zaakceptowanie innej Umowy o prowadzenie Rachunku Remitly Business obowiązującej w nowej lokalizacji, a niektóre z Twoich usług mogą stać się niedostępne.

**Osoby i terytoria objęte ograniczeniami.** Na mocy prawa nie możemy świadczyć Usługi w określonych krajach i na rzecz określonych osób. Zabrania się korzystania z Usługi w przypadku przebywania w regionie, w którym nie możemy zgodnie z prawem świadczyć Usług. Zabrania się również przesyłania pieniędzy do takiego regionu.

## 5. PRZELICZANIE WALUT I KURSY WYMIANY

Transfery pieniężne świadczymy w określonych walutach. Jeśli waluta wybrana podczas przesyłania transakcji różni się od waluty Odbiorcy, do transakcji jest stosowany kurs wymiany oraz niewielki narzut, który jest przez nas zatrzymywany. Oferowane przez nas kursy wymiany są publikowane w naszej witrynie internetowej oraz w Aplikacji mobilnej (**Nasz kurs wymiany**) i większość z tych kursów zmienia się w ciągu dnia. O ile nie uzgodnimy z Tobą zastosowania konkretnego kursu wymiany, wszystkie transakcje będą przeliczane według Naszego kursu wymiany w chwili przetwarzania transakcji. Poinformujemy Cię o tym kursie w potwierdzeniu transakcji.

Przeliczanie walut jest realizowane dopiero w momencie otrzymania przez nas środków do transferu i wszelkich należnych opłat. Musisz zapewnić odpowiednie środki w celu terminowego wykonania przeliczenia walut, co obejmuje czas wymagany przez bank lub dostawcę usług płatniczych do przesłania do nas środków.

## 6. BEZPIECZNE KORZYSTANIE Z USŁUG

**Uwierzytelnianie w celu korzystania z Rachunku Business i Portalu.** Może być wymagane przestrzeganie instrukcji uwierzytelniania i zalogowania do Rachunku Business lub Portalu. Może to być związane z potwierdzeniem adresu e-mail i hasła, co pozwoli nam się upewnić, że to Ty przekazujesz nam zlecenia lub logujesz się na swój Rachunek Business, a nie ktoś inny.

**Twoje obowiązki w zakresie bezpieczeństwa.** Stosujemy różne środki bezpieczeństwa, by upewnić się, że Twoje informacje są bezpieczne i chronione. Ty również masz jednak obowiązki w zakresie bezpieczeństwa i są one następujące:

**1.** upewnienie się, że Twój Rachunek Business i Portal nie są niewłaściwie wykorzystywane;

**2.** zabezpieczenie swoich Urządzeń i Danych uwierzytelniających (zob. punkt **Bezpieczeństwo Twojego Rachunku Remitly** powyżej, w którym opisano minimalne działania wymagane do zapewnienia bezpieczeństwa Danych uwierzytelniających);

**3.** stosowanie się do wszelkich naszych poleceń w zakresie bezpieczeństwa;

**4.** upewnienie się, że informacje udostępniane przez Ciebie w celu korzystania z Usług nie zawierają wirusów, złośliwego oprogramowania ani innych szkodliwych informacji;

**5.** niekorzystanie z naszych Usług na Urządzeniach, które zmodyfikowano niezgodnie z wytycznymi producenta.

**Dostęp za pomocą odcisku palca.** Możemy zezwolić na skanowanie Twojego odcisku palca na Twoich Urządzeniach w celu uzyskania dostępu do Usług (np. „TouchID”). Jeśli masz dostęp do takiej funkcji i chcesz z niej korzystać, musisz pobrać Aplikację mobilną na Urządzenie i zezwolić jej na skanowanie Twojego odcisku palca. Upewnij się, że na Twoim Urządzeniu zarejestrowano wyłącznie Twój odcisk palca, by zapobiec dokonywaniu przypadkowych i nieautoryzowanych płatności przez osoby trzecie.

**Zawieszenie Usługi.** Możemy zawiesić dostęp do Usług w celu:

**1.** rozwiązania problemów natury technicznej lub wprowadzenia niewielkich zmian technicznych;

**2.** zaktualizowania Usług, by odzwierciedlały zmiany przepisów prawa lub wymagań regulacyjnych;

**3.** wprowadzenia innych zmian do Usług, o których Cię powiadomimy;

**4.** wykonania prac konserwacyjnych, o których postaramy się powiadomić Cię z wyprzedzeniem.

Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek straty finansowe, które możesz ponieść w wyniku niedostępności naszej Usługi z powyższych przyczyn.

**Działania objęte ograniczeniami.** W trakcie korzystania z Usługi pewne działania są niedozwolone, ponieważ mogą naruszyć zabezpieczenia i bezpieczeństwo korzystania z Usług dla pozostałych użytkowników Remitly. Takie działania objęte ograniczeniami i czynności, które możemy prowadzić w przypadku podjęcia przez Ciebie działań objętych ograniczeniami, opisano szczegółowo w poniższych Zasadach dopuszczalnego użytkowania.

Gdy odmówimy zrealizowania zlecenia płatniczego, powiadomimy Cię o takiej odmowie, podając przyczyny odmowy, jak również wszelkie procedury dotyczące wyeliminowania problemu, który doprowadził do odmowy (np. niezapewnienie wystarczających środków). Zrobimy to do końca Dnia roboczego po otrzymaniu zlecenia płatniczego, chyba że mamy powody przypuszczać, że zostało ono złożone w wyniku oszustwa lub naruszenia bezpieczeństwa konta. Nie przekażemy jednak takiego powiadomienia, jeśli uniemożliwia nam to wymóg regulacyjny.

**7. Powiadomienie nas o problemie z Transakcją.** Jeśli uważasz, że dana Transakcja nie została autoryzowana lub została niewłaściwie zrealizowana, musisz powiadomić nas o tym w ciągu 13 miesięcy od dnia, gdy powiadomimy Cię, że kwota transferu została udostępniona Odbiorcy. Jeśli nie powiadomisz nas w tym terminie, możemy nie być w stanie udzielić Ci pomocy lub dokonać zwrotu środków. Kiedy będziesz kontaktować się z nami w tej sprawie, prosimy o przekazanie:

**1.** Twojego imienia i nazwiska oraz adresu e-mail;

**2.** opisu problemu z transakcją i informacji, dlaczego jest to problem;

**3.** imienia i nazwiska Odbiorcy oraz numeru telefonu Odbiorcy lub jego adresu, jeśli jest Ci znany;

**4.** kwoty transakcji;

**5.** numeru referencyjnego transakcji widniejącego na pokwitowaniu przekazanym Ci podczas realizacji transakcji.

**Poprawianie błędów dotyczących transakcji.** Te informacje sprawdzimy w ciągu 90 dni od ich otrzymania i podejmiemy decyzję, czy błąd wystąpił. Jeśli zdecydujemy, że błąd wystąpił, naprawimy go niezwłocznie i powiadomimy Cię o tym fakcie w ciągu 3 Dni roboczych. Jeśli sprawa dotyczy nieautoryzowanej transakcji, zbadamy ją i w razie potrzeby jak najszybciej, nie później niż do końca Dnia roboczego po uzyskaniu informacji o błędzie, dokonamy zwrotu kwoty transferu oraz Opłaty za usługę. Jeśli zdecydujemy, że błąd nie wystąpił, prześlemy Ci wyjaśnienie na piśmie. Możesz zażądać od nas kopii dokumentów wykorzystanych w postępowaniu wyjaśniającym.

**Zwroty środków z tytułu nieautoryzowanych transakcji.** W przypadku realizacji nieautoryzowanej transakcji w wyniku naszego błędu niezwłocznie dokonamy zwrotu przelanej kwoty i Opłaty za usługę. Ten zwrot środków nie będzie jednak dostępny w następujących przypadkach:

**1.** Informacje o utracie, kradzieży lub nieuprawnionym korzystaniu z Rachunku lub Portalu powinny były być Ci znane – w takim przypadku musisz pokryć pierwsze 50 EUR z kwoty nieautoryzowanej transakcji. Tej kwoty nie trzeba jednak płacić, jeśli nieautoryzowana transakcja była spowodowana przez nasze (lub strony trzeciej działającej w naszym imieniu) działania lub zaniechania lub została przetworzona po powiadomieniu nas, że bezpieczeństwo Rachunku mogło zostać naruszone.

**2.** Twoje nieuczciwe działanie. W takiej sytuacji odpowiadasz za wszelkie poniesione straty;

**3.** Twoje działanie było umyślne lub doszło do rażącego zaniedbania z Twojej strony przez nieprzekazanie nam niezwłocznie informacji o problemie z zabezpieczeniami dotyczącym Twojego Rachunku lub Portalu. W takiej sytuacji odpowiadasz za straty poniesione do daty zawiadomienia nas.

**Kwestie, za które nie ponosimy odpowiedzialności.** Nie ponosimy odpowiedzialności za straty poniesione przez Ciebie, które nie wynikają z naszej winy lub nastąpiły z powodu: 1\) problemu dotyczącego partnera w zakresie usług płatniczych, który udostępnia przelane środki Odbiorcy, lub 2\) brak możliwości przetworzenia przez nas transakcji na skutek podania przez Ciebie błędnych informacji. W takich przypadkach nie dokonamy zwrotu środków.

**Sposób otrzymania zwrotu środków.** Wszelkie zwroty środków będą przekazywane z wykorzystaniem tego samego Instrumentu płatniczego, który został użyty do zapłaty za Transakcję, i w tej samej walucie, za pomocą której dokonano płatności na naszą rzecz. Zwroty środków nie będą korygowane w przypadku zmiany wartości waluty od momentu zlecenia przez Ciebie transakcji. Jeśli Twój Instrument płatniczy nie jest już ważny, a my nie możemy znaleźć obustronnie satysfakcjonującego rozwiązania, nie będziemy zobowiązani dokonać zwrotu środków na Twoją rzecz.

## 7. PŁATNOŚĆ ZA NASZE USŁUGI

**Opłata za nasze Usługi.** W zależności od Usług, z których korzystasz, możemy obciążyć Cię opłatą za usługę (**Opłata za usługę**) dotyczącą danej Usługi. Powiadomimy Cię, kiedy Opłata za usługę będzie pobierana, oraz określimy jej wysokość, zanim skorzystasz z Usługi, aby umożliwić Ci podjęcie świadomej decyzji o dalszym działaniu. Informacje te są dostępne w witrynie internetowej Remitly w zakładce Kursy walut i opłaty lub w aplikacji Remitly po wybraniu sposobu realizacji transferu.

**Sposób dokonywania płatności na naszą rzecz.** Obciążymy Twój Instrument płatniczy Opłatą za usługę, dodatkowymi kwotami z tytułu Usług, z których korzystasz i o których informujemy Cię z góry, oraz wszelkimi pozostałymi należnymi opłatami, o których poinformowaliśmy Cię z góry. Dopuszczalne Instrumenty płatnicze:

**1.** karta debetowa lub kredytowa — informujemy z góry, jakie marki kart są akceptowane (**Płatności finansowane z karty**) lub

**2.** przelew bankowy (na przykład płatność z rachunku płatniczego osoby trzeciej przy użyciu systemu SWIFT, systemu SEPA lub systemu natychmiastowych płatności SEPA) (**Płatności finansowane z rachunku bankowego**).

**Płatności finansowane z karty.** W przypadku wybrania Płatności finansowanych z karty upoważniasz nas do obciążenia za pomocą metody Płatności finansowane z karty w celu przekazania płatności na naszą rzecz.

**Płatności finansowane z rachunku bankowego**. W przypadku wybrania Płatności finansowanych z rachunku bankowego należy stosować się do przekazanych przez nas instrukcji w celu dokonania takiej płatności. Możesz również zdecydować się na korzystanie z następujących funkcji:

*Prosty przelew bankowy* – jeśli nasi partnerzy bankowości otwartej (jak np. TrueLayer) są uprawnieni do zapewniania Ci dostępu do rachunków u innych dostawców i dokonywania z nich płatności na naszą rzecz. W przypadku wybrania tej funkcji należy prawidłowo wprowadzić dane dostępu swojego rachunku, aby przekazywać nam płatności, a także przestrzegać zasad i warunków naszych partnerów bankowości otwartej w celu korzystania z ich usług.

*Ręczny przelew bankowy* – w sytuacjach, gdy Płatności finansowane z rachunku bankowego muszą mieć taką samą nazwę jak nazwa Twojego Rachunku

Business. Musisz również:

**3.** przekazać nam pieniądze elektronicznie, korzystając z odpowiedniej organizacji płatniczej. Przed przekazaniem płatności na naszą rzecz sprawdź w swoim banku, czy dokonuje on takich płatności;

**4.** sfinalizować Płatność finansowaną z rachunku bankowego na czas, abyśmy otrzymali płatność w przekazanym Ci terminie;

**5.** wprowadzić te same szczegóły płatności, które Ci przekazujemy w celu dokonania Płatności finansowanej z rachunku bankowego (takie jak numer rozliczeniowy rachunku bankowego, numer rachunku, dokładna kwota płatności i numery referencyjne). W przypadku podania błędnych szczegółów płatności odzyskanie Twoich pieniędzy może nie być możliwe i nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek poniesione przez Ciebie straty. Prosimy o uważne wprowadzanie szczegółów płatności.

**Podatki.** Wyrażasz zgodę na przestrzeganie wszelkich obowiązujących przepisów podatkowych, w tym wszelkich obowiązków sprawozdawczych, podczas korzystania z Usług, a także zobowiązujesz się dokonywać zapłaty podatków należnych podczas korzystania z naszych Usług.

**Konsekwencje błędnych płatności.** Jeśli podczas dokonywania płatności na naszą rzecz nie zastosujesz się do powyższych wymogów, możemy niezwłocznie wstrzymać lub zawiesić możliwość korzystania przez Ciebie z Usług bez wcześniejszego powiadomienia. Możemy również dokonać zwrotu Twojej Płatności finansowanej z rachunku bankowego, jednak może to nie być możliwe.

**Pozostałe opłaty, które mogą być należne na naszą rzecz.** W przypadku obciążenia nas jakimikolwiek opłatami z powodu problemu związanego z Twoim Instrumentem płatniczym zgadzasz się zapłacić nam kwotę, którą zostaniemy obciążeni, niezwłocznie po tym, jak powiadomimy Cię o tej opłacie. Te opłaty mogą powstać, gdy na Twoim rachunku bankowym nie będzie wystarczających środków do pokrycia należnych nam opłat lub w wyniku „opłaty z tytułu obciążenia zwrotnego", kiedy użytkownik karty zgłasza roszczenie do swojego banku, twierdząc, że płatność, którą obciążono jego kartę, była bezpodstawna, a wystawca karty następnie wnosi roszczenie wobec Remitly z związku z naszym udziałem w procesie.

**Brak dodatkowych opłat w przypadku Portalu.** Nie naliczamy opłat dodatkowych za dostęp do Portalu w szczególny sposób, na przykład z aplikacji mobilnej.

**Ponosisz odpowiedzialność za opłaty Usługodawcy.** Wystawca i wszelkie pozostałe podmioty zaangażowane w obsługę Twojego Instrumentu płatniczego ( **Usługodawcy**) mogą naliczać Ci dodatkowe opłaty podczas korzystania z naszych Usług. Na przykład

niektórzy wystawcy kart kredytowych mogą naliczyć Ci dodatkowe opłaty i odsetki, ponieważ traktują korzystanie z karty kredytowej w odniesieniu do niektórych naszych Usług jako „zaliczkę gotówkową”. Ponosisz wyłączną odpowiedzialność za wszelkie opłaty naliczane przez Twoich Usługodawców w związku z korzystaniem przez Ciebie z Usług.

**8. DOPUSZCZALNE UŻYTKOWANIE** <a name="4-acceptable-use"></a>

Niniejszy punkt określa warunki, zgodnie z którymi możesz korzystać z naszej Usługi, i ma zastosowanie od momentu uzyskania przez Ciebie dostępu i/lub rozpoczęcia korzystania przez Ciebie z Rachunku Business.

**a. Zgodność z przepisami:** z Usługi można korzystać wyłącznie do celów zgodnych z prawem i w sposób zgodny z warunkami niniejszej Umowy i wszelkich innych umów zawartych pomiędzy Tobą a jakimkolwiek podmiotem Remitly. Zgadzasz się korzystać z Usługi zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, zasadami i regulacjami, w tym regulacjami dotyczącymi przeciwdziałania praniu pieniędzy (**AML**) i przeciwdziałania finansowaniu terroryzmu (**CTF**), jak również wymaganiami procedur „Poznaj swojego klienta” (**KYC**) i „Poznaj swoją firmę” (**KYB**). Nie możesz korzystać z Usług:

- w sposób naruszający jakiekolwiek obowiązujące przepisy lub regulacje lokalne, krajowe bądź międzynarodowe lub powodujący naruszenie jakichkolwiek obowiązujących przepisów prawa lub regulacji przez spółkę Remitly, w tym uzyskiwać dostępu do Usług z kraju, w którym Remitly nie ma zezwolenia na prowadzenie działalności;
- w sposób, który jest zniesławiający, oszczerczy, stanowi grożenie lub nękanie;
- w sposób, który jest niezgodny z prawem lub ma jakikolwiek niezgodny z prawem lub oszukańczy cel lub skutek;
- w celu krzywdzenia lub próby krzywdzenia małoletnich w jakikolwiek sposób;
- w celach stanowiących nadużycie lub szkodę lub w sposób niezgodny z naszymi standardami dotyczącymi treści;
- w celu niezamówionej lub nieautoryzowanej reklamy, przesyłania materiałów promocyjnych lub jakiejkolwiek innej formy spamu;
- w związku ze szkodliwymi programami, takimi jak wirusy, programy szpiegujące lub podobne programy komputerowe zaprojektowane, aby negatywnie wpływać na działanie dowolnego oprogramowania lub sprzętu komputerowego;
- w sposób, który lokalnie lub międzynarodowo skutkowałby unikaniem obowiązujących podatków lub ułatwiałby unikanie podatków.

**b. Zabronione działania:** Nie wolno korzystać z tej Usługi do przeprowadzania

niezgodnych z prawem transakcji, takich jak pranie pieniędzy, nielegalny hazard, oszustwa lub finansowanie działań terrorystycznych. Zgadzasz się również nie korzystać z Usługi w sposób, który mógłby spowodować uszkodzenie, wyłączenie lub obciążenie naszych systemów lub bezpieczeństwa lub pogorszyć ich działanie.

W niniejszej Umowie potwierdzasz, że nie będziesz przesyłać pieniędzy do Odbiorcy, o którym wiesz, że naruszył postanowienia niniejszej Umowy, ani nie będziesz próbować korzystać z Usług, by zapewnić sobie zaliczkę gotówkową przy użyciu karty kredytowej.  Zgadzasz się również nie korzystać z Usługi w związku z przedsiębiorstwami lub działalnością gospodarczą wymienionymi poniżej w tym punkcie. Wykaz ten ma charakter reprezentatywny, lecz nie wyczerpujący. Zastrzegamy sobie prawo do zawieszenia, ograniczenia lub odmowy świadczenia naszej Usługi i/lub zamknięcia konta, wedle naszego wyłącznego uznania, klientom, którzy naszym zdaniem naruszyli postanowienia tego punktu lub dowolnej części niniejszej Umowy lub przekroczyli granice naszej tolerancji ryzyka.

- produkty lub usługi związane z rozrywką dla dorosłych (na dowolnym nośniku, w tym za pośrednictwem internetu, telefonu lub w formie materiałów drukowanych);
- przedsiębiorstwa z branży alkoholowej;
- produkty tytoniowe;
- konopie;
- określone substancje kontrolowane lub inne produkty, które mogą stanowić ryzyko dla bezpieczeństwa konsumenta;
- akcesoria narkotykowe;
- produkty farmaceutyczne;
- środki chemiczne;
- towary podrabiane lub nieautoryzowane (np. nieautoryzowana sprzedaż produktów dizajnerskich i/lub markowych);
- hazard;
- naruszenie własności intelektualnej lub praw własności;
- produkty i usługi, które nie są zgodne z prawem w jurysdykcji, w której są oferowane;
- broń palna, części broni palnej, amunicja, broń lub inne urządzenia zaprojektowane w celu wyrządzenia szkody fizycznej;
- handel rzadkimi i/lub zagrożonymi gatunkami zwierząt oraz pochodzącymi z nich produktami;
- crowdfunding lub usługi oparte na darowiznach;
- doradztwo kredytowe lub agencje ds. poprawy zdolności kredytowej;

- usługi ochrony kredytowej lub ochrony przed kradzieżą tożsamości;
- prawnicy specjalizujący się w sprawach upadłościowych lub firmy windykacyjne zajmujące się windykacją długów;
- spółki zajmujące się wymianą kryptowalut lub handlem kryptowalutami bądź innymi wirtualnymi walutami;
- usługi depozytowe;
- transakcje i usługi dotyczące nieruchomości;
- instytucje finansowe oraz produkty, usługi finansowe i papiery wartościowe, w tym pośrednicy płatności, firmy świadczące usługi pieniężne, transakcje P2P, karty przedpłacone, ubezpieczenie czeków lub inne produkty bądź usługi finansowe;
- zamówienia produktów z ograniczeniami wiekowymi (np. tytoń) przez internet, telefon lub za pośrednictwem sprzedaży wysyłkowej;
- przedsiębiorstwa marketingu wielopoziomowego, piramidy finansowe i marketing z polecenia;
- produkty i usługi wysokiego ryzyka, w tym sprzedaż telemarketingowa.

**c. Osoby i terytoria objęte ograniczeniami**: na mocy prawa nie możemy świadczyć Usługi w określonych krajach i na rzecz określonych osób. Zabrania się korzystania z Usługi w przypadku przebywania w regionie, w którym nie możemy zgodnie z prawem świadczyć Usług. Zabrania się również przesyłania pieniędzy do takiego regionu. Więcej informacji na ten temat można znaleźć na stronie [https://www.centralbank.ie/regulation/how-we-regulate/international-financial-sanctions](https://www.centralbank.ie/regulation/how-we-regulate/international-financial-sanctions).

Możemy również nie świadczyć wszystkich lub niektórych naszych Usług innym osobom lub w innych regionach (niezależnie od tego, czy są one powiązane z listą sankcji), jeśli na przykład w wyniku tego nie bylibyśmy w stanie przestrzegać przepisów dotyczących naszych Usług. Korzystanie z niektórych Usług może również wiązać się z dodatkowymi kryteriami kwalifikacji, które należy zweryfikować przed rozpoczęciem korzystania z takich Usług.

**d. Dokładność informacji:** zgadzasz się przekazywać dokładne, aktualne i kompletne informacje na swój temat i na temat swoich transakcji oraz niezwłocznie aktualizować wszelkie informacje, aby zapewnić ich dokładność, aktualność i kompletność.

**e. Odpowiedzialność za straty:** zobowiązujesz się niezwłocznie zapłacić Grupie Remitly wszelkie koszty poniesione przez członka w wyniku:

**1.** naruszenia przez Ciebie niniejszej Umowy;

**2.** sporów lub procesów wynikających z Twoich działań lub zaniechań;

**3.** Twojego zaniedbania lub naruszenia obowiązujących przepisów prawa lub praw strony trzeciej.

Zobowiązujesz się również zwrócić nam koszty poniesione w celu śledzenia Cię i podjęcia działań w odpowiedzi na naruszenie przez Ciebie warunków niniejszej Umowy lub w celu windykacji należnych nam płatności.

**f. Zmiany niniejszego punktu:** możemy zmienić ten punkt w dowolnym momencie. Zalecamy, aby regularnie sprawdzać tę stronę, ponieważ jest ona dla Ciebie prawnie wiążąca.

## 9. ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI I WERYFIKACJA

**a. Informacje dotyczące procedury KYB „Poznaj swoją firmę":** musisz przekazywać dokładne i kompletne informacje wymagane do celów zgodności z procedurą KYB oraz niezwłocznie aktualizować wszelkie zmiany tych informacji.

**b. Przegląd zgodności z przepisami:** zastrzegamy sobie prawo do przeprowadzania audytów i przeglądów zgodności z przepisami, aby zweryfikować przestrzeganie przez Ciebie warunków niniejszej Umowy oraz odpowiednich przepisów prawa.

## 10. OPŁATY I PŁATNOŚĆ

Będziemy przekazywać Ci informacje na temat opłat za Usługi i możemy je okresowo aktualizować. Zgadzasz się uiszczać wszelkie odpowiednie opłaty za Usługi, z których korzystasz.

**Opłaty za naszą Usługę będą określone w pulpicie Twojego konta lub w odrębnym harmonogramie opłat. Masz obowiązek uiszczenia wszelkich opłat związanych z Twoimi transakcjami oraz wszelkich odpowiednich podatków.**

**Limity transakcji:** limity transakcji mogą dotyczyć korzystania przez Ciebie z naszej Usługi i mogą zmieniać się w zależności od statusu zgodności z przepisami, historii transakcji i naszej oceny ryzyka. Zastrzegamy sobie prawo do korygowania tych limitów zgodnie z wymogami regulacyjnymi i naszymi politykami dotyczącymi zarządzania ryzykiem.

## 11. OKRES OBOWIĄZYWANIA I ROZWIĄZANIE UMOWY

**Okres obowiązywania niniejszej Umowy.** Niniejsza Umowa zaczyna obowiązywać od momentu zaakceptowania wersji elektronicznej niniejszej Umowy lub rozpoczęcia korzystania z Usług (np. gdy zarejestrujesz się w Usługach w naszej witrynie internetowej lub w Aplikacji mobilnej). W każdym przypadku jest to Data rozpoczęcia. Niniejsza Umowa pozostaje w mocy do momentu jej rozwiązania przez nas lub przez Ciebie. Nie przewidziano minimalnego okresu obowiązywania niniejszej Umowy.

**Rozwiązanie niniejszej Umowy z dowolnej przyczyny.** Możesz rozwiązać niniejszą Umowę bez żadnych kar i opłat w dowolnym momencie i z dowolnej przyczyny poprzez [skontaktowanie się z nami](https://www.remitly.com/ie/en/home/agreement) i zamknięcie Rachunku Business.

My również możemy rozwiązać niniejszą Umowę w dowolnym momencie i z dowolnej przyczyny za pisemnym powiadomieniem przekazanym z co najmniej dwumiesięcznym wyprzedzeniem.

**Postępowanie w przypadku upływu okresu obowiązywania Umowy.** W momencie upływu okresu obowiązywania Umowy:

**1.** musisz niezwłocznie zaprzestać korzystania z Usług;

**2.** nadal odpowiadasz za nam zapłacenie nam wszystkich kwot należnych nam do momentu upływu okresu obowiązywania Umowy;

**3.** wszystkie licencje udzielone na mocy niniejszej Umowy niezwłocznie wygasają;

**4.** możemy usunąć wszystkie Twoje informacje i dane konta przechowywane w celu korzystania przez Ciebie z Usług (z wyjątkiem sytuacji, gdy prawo nas obliguje do przechowywania ich przez określony czas);

**5.** nie ponosimy odpowiedzialności wobec Ciebie ani żadnej strony trzeciej z tytułu jakichkolwiek problemów wynikających z braku możliwości korzystania przez Ciebie z Usług lub usunięcia Twoich informacji lub danych rachunku.

**Warunki pozostające w mocy.** Wszelkie punkty niniejszej Umowy niezbędne do wyegzekwowania jej celu po zakończeniu jej obowiązywania pozostają w mocy po upływie okresu jej obowiązywania.

## 12. ZMIANY NASZYCH USŁUG LUB NINIEJSZEJ UMOWY

**Zmiany naszych Usług.** Możemy oferować nowe usługi lub aktualizacje dotychczasowych Usług, takie jak konserwacja, eliminowanie zagrożeń bezpieczeństwa, nowe treści pomocy, poprawki błędów, uaktualnienia lub inne zmiany ogólne Usług. Możemy również zobowiązać Cię do zaktualizowania treści cyfrowych (takich jak nasza Aplikacja mobilna), ale wszelkie aktualizacje będą odpowiadać opisowi przekazanemu Ci podczas pierwszego użycia. Niniejsza Umowa ma zastosowanie do wszelkich usług dodatkowych opisanych w tym punkcie. Możemy Cię również poinformować o dodatkowych zasadach i warunkach, które będą mieć zastosowanie w momencie udostępnienia tych usług.

**Ogólne zmiany niniejszej Umowy.** W przyszłości możemy wprowadzić jedną z poniższych **Zmian ogólnych** do niniejszej Umowy w celu:

**1.** dokonania zmiany z korzyścią dla Ciebie lub zmiany, która nie wpłynie negatywnie na Twoje prawa i obowiązki wynikające z niniejszej Umowy;

**2.** poprawienia błędów, pominięć, niedokładności lub niejednoznaczności;

**3.** odzwierciedlenia zmian struktury naszej spółki lub Grupy Remitly;

**4.** wyjaśnienia różnic pomiędzy usługami spowodowanych przez nowe procesy informatyczne lub inne w naszej spółce;

**5.** odzwierciedlenia zmian wymagań pozostałych użytkowników Remitly;

**6.** odzwierciedlenia zmian przepisów ustawowych lub wykonawczych;

**7.** upewnienia się, że stosujemy standardowe praktyki w naszej branży, które poprawiają ochronę konsumenta,

**8.** odzwierciedlenia zmian w naszych umowach z usługodawcami zewnętrznymi;

**9.** odzwierciedlenia uzasadnionych podwyżek lub obniżek kosztów wewnętrznych, które ponosimy przy świadczeniu danej Usługi.

**Istotne zmiany niniejszej Umowy.** Możemy również wprowadzić **Istotną zmianę** niniejszej Umowy, czyli zmianę, która:

**1.** może negatywnie wpłynąć na Twoje prawa i obowiązki wynikające z niniejszej Umowy;

**2.** jest wymagana w celu zastosowania się przez nas do wymagań prawnych i/ lub regulacyjnych;

**3.** dotyczy nowego produktu lub usługi lub zmian dotychczasowej Usługi.

**Informowanie o zmianach.** Wszelkie zmienione wersje niniejszej Umowy będą

dostępne w naszej witrynie internetowej i w Aplikacji mobilnej oraz otrzymasz link do takiej zaktualizowanej wersji. Powiadomimy Cię z odpowiednim wyprzedzeniem i zwykle przekażemy Ci informację z co najmniej dwumiesięcznym wyprzedzeniem przed wprowadzeniem Istotnej zmiany do niniejszej Umowy. Korzystanie z Usług po opublikowaniu nowej wersji niniejszej Umowy w naszej witrynie internetowej lub po zakończeniu okresu wypowiedzenia w związku z Istotną zmianą stanowi akceptację nowej wersji niniejszej Umowy.

**Brak zgody na zmiany.** Jeśli nie wyrażasz zgody na zmianę niniejszej Umowy, możesz zakończyć korzystanie z Usług i całkowicie rozwiązać niniejszą Umowę bez ponoszenia żadnych kosztów poprzez zamknięcie Rachunku Business i [skontaktowanie się z nami](https://www.remitly.com/ie/en/home/agreement).

## 13. WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA

**Nasza własność intelektualna.** Usługi, w tym zawartość naszych witryn internetowych, Aplikacji mobilnej, teksty, grafika, logo i obrazy, a także pozostałe prawa autorskie Remitly, znaki towarowe, logo i nazwy produktów i usług stanowią wyłączną własność naszą, członka Grupy Remitly lub jednego z naszych partnerów. Upoważniamy Cię do wyłącznie do przeglądania i zachowania kopii stron naszej witryny internetowej lub Aplikacji mobilnej do celów osobistych i niekomercyjnych.

**Udzielenie licencji.** Jeśli używasz naszego oprogramowania podczas korzystania z Usług, wraz z naszymi licencjodawcami udzielamy Ci licencji na takie oprogramowanie wyłącznie w celu korzystania z niego i Usług w sposób zgodny z warunkami niniejszej Umowy. Ta licencja zostaje udzielona wyłącznie Tobie osobiście i jest ograniczona, niewyłączna, odwołalna, nieprzenoszalna oraz nie daje prawa do udzielania dalszych licencji. Niniejsza Umowa nie zapewnia żadnych praw ani licencji w odniesieniu do naszej własności intelektualnej w żadnym momencie, zarówno względem obecnych, jak i powstałych w przyszłości praw własności intelektualnej.

**Ograniczenia w korzystaniu z naszej własności intelektualnej.** Podczas korzystania z naszych Usług zobowiązujesz się:

**1.** nie zmieniać ani nie usuwać żadnych informacji o autorach, znakach towarowych ani o innych prawach własności wyświetlanych w naszej witrynie internetowej lub w Aplikacji mobilnej (lub na ich wydrukowanych stronach);

**2.** nie wyświetlać, nie używać, nie kopiować ani nie wprowadzać zmian do naszej własności intelektualnej w sposób wyraźnie niedozwolony w niniejszej Umowie;

**3.** nie naruszać własności intelektualnej ani praw do ochrony prywatności naszych ani stron trzecich.

**Przekazywanie Opinii.** W przypadku przekazania nam propozycji, opinii lub ocen (**Opinie** ) dotyczących Usług zgadzasz się zgodnie z prawem przenieść wszelkie prawa, tytuł własności i korzyści majątkowe do Opinii na rzecz Grupy Remitly. Możemy korzystać z Opinii bez ograniczeń, w tym do celów marketingowych lub biznesowych. Zgadzasz się udzielić nam pomocy w zapewnieniu, by Grupa Remitly była prawowitym właścicielem Opinii, jeśli będzie to konieczne.

## 14. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

**Ogólne wyłączenie odpowiedzialności w zakresie Usługi.** Staramy się zapewnić prawidłowe działanie Usługi, ale nie możemy zagwarantować, że zawsze będzie ona działać bez przerw, bezpiecznie, terminowo lub bezbłędnie. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek wirusy lub szkodliwe technologie, które mogą wpływać na naszą witrynę internetową, Aplikację mobilną lub Usługi.

**Nieodpłatne treści cyfrowe.** W przypadku nieodpłatnego udostępniania treści cyfrowych (takich jak Aplikacja mobilna) są one udostępniane w formie, w jakiej są, bez żadnej gwarancji. Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne straty lub szkody, jakie możesz ponieść w wyniku korzystania z takich nieodpłatnych treści cyfrowych.

**Korzystanie z usług Usługodawców.** Nie gwarantujemy prawidłowości, kompletności ani przydatności działania Usługodawców w połączeniu z naszą Usługą i nie ponosimy za to odpowiedzialności. Wyboru Usługodawcy dokonujesz Ty, a my nie możemy zagwarantować zgodności naszej Usługi z Twoimi Urządzeniami. Zdecydowanie zachęcamy do przeanalizowania Usługodawców przed skorzystaniem z ich usług w połączeniu z naszą Usługą.

**Środki bezpieczeństwa danych.** Wdrożyliśmy pewne środki mające na celu zabezpieczenie Twoich danych osobowych przed przypadkową utratą oraz nieuprawnionym dostępem, wykorzystaniem, zmianą lub ujawnieniem. Nie możemy jednak zagwarantować, że nieuprawnione osoby trzecie nie będą w stanie obejść tych środków lub wykorzystać Twoich danych do niewłaściwych celów. Przyjmujesz do wiadomości, że wszelkie dane osobowe lub inne informacje przekazujesz nam na własne ryzyko.

**Zewnętrzne witryny internetowe i treści.** Wszelkie łącza zewnętrzne do innych witryn internetowych lub treści osób trzecich dostępne w naszej witrynie internetowej są dostarczane dla wygody i użytkownik może z nich korzystać na własne ryzyko. Nie rekomendujemy ani nie kontrolujemy prawidłowości, kompletności, zgodności z prawem ani innych aspektów zewnętrznych witryn internetowych lub treści, ani nie

ponosimy za nie odpowiedzialności.

## 15. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA STRATY

**Zakres Twojej odpowiedzialności.** Zobowiązujesz się niezwłocznie zapłacić Grupie Remitly wszelkie koszty poniesione przez członka w wyniku:

**1.** naruszenia przez Ciebie niniejszej Umowy;

**2.** sporów lub procesów wynikających z Twoich działań lub zaniechań;

**3.** Twojego zaniedbania lub naruszenia obowiązujących przepisów prawa lub praw strony trzeciej.

Zobowiązujesz się również zwrócić nam koszty poniesione w celu śledzenia Cię i podjęcia działań w odpowiedzi na naruszenie przez Ciebie warunków niniejszej Umowy lub w celu windykacji należnych nam płatności.

**Nasza ogólna odpowiedzialność wobec Ciebie.** W przypadku naruszenia przez nas niniejszej Umowy lub niezastosowania odpowiednich umiejętności i ostrożności przy wykonywaniu wynikających z niej obowiązków pokryjemy wszelkie Twoje możliwe do przewidzenia straty lub szkody.

**Pełna odpowiedzialność z naszej strony.** Ponosimy pełną odpowiedzialność wobec Ciebie na mocy niniejszej Umowy w przypadku poniesienia przez Ciebie straty w wyniku śmierci lub uszkodzenia ciała wynikających z naszych działań, zaniechań lub zaniedbań oraz dopuszczenia się przez nas oszustwa lub świadomego wprowadzenia w błąd.

**Kwestie, za które nie ponosimy odpowiedzialności.** Nie ponosimy odpowiedzialności za straty poniesione przez Ciebie (w tym za wypłacenie Ci zwrotu środków), które nie wynikają z naszej winy lub nastąpiły ze względu na:

**1.** opóźnienie po naszej stronie lub brak możliwości wykonania naszych obowiązków wynikających z niniejszej Umowy w wyniku zdarzenia poza naszą kontrolą, co obejmuje przestrzeganie obowiązujących przepisów ustawowych lub wykonawczych lub ich przyszłych zmian;

**2.** przesłanie przez Ciebie pieniędzy na rzecz innego odbiorcy niż Remitly podczas dokonywania płatności za naszą Usługę.

**Brak odpowiedzialności za straty biznesowe.** My lub nasi partnerzy (w tym nasze i ich

spółki grupy, członkowie kadry kierowniczej, agenci, partnerzy, wykonawcy i pracownicy) nie ponosimy wobec Ciebie odpowiedzialności z tytułu utraconych zysków, transakcji, przerw w prowadzonej działalności lub utraconych możliwości biznesowych.

**Wadliwe płatne treści cyfrowe**. W przypadku zakupu od nas treści cyfrowych (**Płatne treści cyfrowe**), które okażą się wadliwe, ponosimy odpowiedzialność za wadę, a treści takie zostaną poprawione bądź wymienione lub wypłacimy Ci rekompensatę, w zależności od okoliczności. Ponosimy również odpowiedzialność, jeśli Płatne treści cyfrowe doprowadzą do uszkodzenia Twojej innej pozycji. W takiej sytuacji naprawimy takie uszkodzenie lub wypłacimy Ci rekompensatę. Nie ponosimy jednak odpowiedzialności, jeśli uszkodzenia można było uniknąć, stosując się do naszych instrukcji dotyczących instalowania i korzystania z Płatnych treści cyfrowych (jak np. zainstalowanie nieodpłatnej aktualizacji) lub spełniając minimalne wymagania systemowe.

## 16. ROZSTRZYGANIE SPORÓW

Mamy nadzieję, że korzystanie z naszej Usługi okaże się przydatne. W przypadku sporów między nami prosimy o skontaktowanie się z nami w celu rozwiązania problemów. Można kontaktować się z nami przez internet na stronach z danymi do kontaktu lub składania reklamacji dostępnych [tutaj](https://www.remitly.com/ie/en/help#contact), telefonicznie lub za pośrednictwem poczty tradycyjnej pod adresem naszej siedziby wskazanym [tutaj](https://www.remitly.com/ie/en/help).

**Alternatywne procedury rozwiązywania sporów.**

Alternatywne metody rozwiązywania sporów to proces, w ramach którego niezależny organ rozpatruje okoliczności sporu i podejmuje próbę jego rozwiązania bez konieczności kierowania sprawy do sądu. Jeśli nie satysfakcjonuje Cię sposób, w jaki rozpatrzyliśmy Twoją reklamację, możesz skontaktować się z alternatywnym podmiotem zajmującym się rozstrzyganiem sporów, który pozostaje do Twojej dyspozycji.

Możesz złożyć skargę do irlandzkiego **rzecznika ds. usług finansowych i emerytur („FSPO”)**. FSPO udziela niezależnie i bezpłatnie pomocy w rozpatrywaniu skarg dotyczących dostawców usług emerytalnych i regulowanych usług finansowych. Więcej informacji na temat FSPO oraz sposobów korzystania z jego usług można znaleźć na stronie www.fpso.ie. Dane kontaktowe FPSO:

**Financial Services and Pensions Ombudsman** Lincoln House, Lincoln Place, Dublin 2, D02 VH29, Irlandia  Tel.: +353 1 567 7000  E-mail: info@fspo.ie  Witryna

internetowa: [www.fspo.ie](https://www.fspo.ie)

Wszelkie skargi dotyczące świadczonych przez nas Usług podlegają jurysdykcji FSPO.

Ponadto należy pamiętać, że zachowujesz również prawo do zgłaszania kwestii regulacyjnych do **Centralnego Banku Irlandii**, który nadzoruje naszą działalność jako autoryzowanej instytucji płatniczej.

**Gdzie jeszcze można znaleźć pomoc.** Aby uzyskać dodatkowe informacje na temat przysługujących Ci praw, należy skontaktować się z lokalnym Urzędem Kontroli Norm Handlowych lub Biurem Porad Obywatelskich.

**Prawo właściwe i właściwość sądów.** Niniejsza Umowa i wszelkie związane z nią spory lub roszczenia podlegają prawu irlandzkiemu. Oznacza to, że niniejsza Umowa oraz wszelkie spory lub roszczenia wynikające z niej lub z nią związane będą podlegać prawu irlandzkiemu. Obie strony zgadzają się, że sądy irlandzkie mają jurysdykcję niewyłączną. Wszelkie spory wynikające z niniejszej Umowy mogą być rozstrzygane przez sąd rejonowy fińskiej gminy, w której masz miejsce zamieszkania lub stałego pobytu.

## 17. POZOSTAŁE ISTOTNE WARUNKI

**Brak zrzeczenia się praw.** Opóźnienie wykonania lub niewykonanie przez jedną ze stron jednego z jej praw wynikających z niniejszej nie stanowi zrzeczenia się tego prawa i można je nadal wykonać w przyszłości. Na przykład, jeśli nie dokonasz zapłaty należnej kwoty w terminie, a my będziemy w dalszym ciągu świadczyć Usługę na Twoją rzecz, możemy Cię nadal zobowiązać do zapłaty należnych kwot w przyszłości.

**Brak przedstawicielstwa.** Niniejsza Umowa nie tworzy relacji partnerstwa ani przedstawicielstwa między stronami. Bez naszej uprzedniej pisemnej zgody zabrania się zawierania umów lub porozumień ze stronami trzecimi mających wpływ na nasze prawa lub prawnie wiążących.

**Rozdzielność postanowień.** Jeśli jakikolwiek sąd lub właściwy organ uzna, że dowolny z punktów niniejszej Umowy jest niezgodny z prawem, pozostałe punkty pozostają w pełnej mocy.

**Cesja.** Możemy przenieść prawa i obowiązki wynikające z niniejszej Umowy na inną organizację, ale powiadomimy Cię o tym z wyprzedzeniem. Jeśli nie wyrażasz zgody na

proponowane przeniesienie, możesz zakończyć korzystanie z Usługi i zamknąć Rachunek Business poprzez [skontaktowanie się z nami](https://www.remitly.com/ie/en/home/agreement). Swoje prawa lub obowiązki wynikające z niniejszej Umowy możesz przenieść na inną osobę, jeśli wyraźnie się na to zgodzimy na piśmie. Możemy jednak nie udzielić takiej zgody, jeśli może ona doprowadzić do naruszenia naszych obowiązków prawnych lub regulacyjnych.

**Prawa stron trzecich.** Niniejsza Umowa jest zawierana pomiędzy Tobą, Twoją firmą i nami. Z wyjątkiem Grupy Remitly żadna inna osoba ani podmiot nie ma prawa do wyegzekwowania warunków niniejszej Umowy.